

CONTENTS

Preface and Acknowledgments.....	ix
Figures.....	xiii
Abbreviations and Sigla	xv
Introduction.....	1
1. Old Cairo and Scetis	5
2. The Copts of Medieval Old Cairo	10
3. The Languages of the Copts of Old Cairo	14
4. The Liturgy of the Word in Broad Strokes	19
5. Previous Studies.....	22
6. The Coptic Liturgy of the Middle Ages.....	26
7. Sources: The Old and the New.....	29
8. Arrangement of the Material.....	36
1. The Origins of the Liturgy of the Word	39
1. Historical Origins	40
2. Scripture, Song, Prayer, and Preaching	50
3. The Liturgical Context	69
2. Setting the Stage: Incense and its Associated Rites.....	83
1. The Blessing of the Incense.....	84
2. The Prayer of Incense	97
3. Prayers During the Incensing	111
4. The Incense Circuit.....	115
5. The Prayer After the Incense.....	123
6. The Hymn of the Censer	134
7. Conclusion.....	140
3. Proclaiming the Word: Scripture in Liturgical Context.....	143
1. The Ritual Reading of the Epistles.....	144
2. The Four-Lection System of the Bohairic Lectionary	150
3. Old Testament Readings?	156
4. The System of Readings of the Bohairic Lectionary	158
5. Conclusion.....	210
Excursus: The Copto-Arabic Synaxarion: The Fifth Element?	213
1. The Pre-History of the Book of Histories.....	213
2. The Textual History of the Synaxarion	216
3. The Synaxarion: A Liturgical Book?	217
4. The Prayers and the Second Incensing	223
1. Remarks on Early History and Performance	224

3. The Prayer of the Catholic Reading.....	239
4. The Second Incensing	244
5. Scripture and Prayers: An Essay in Liturgical Change	259
6. Conclusion	264
5. The Variable Hymns: Faith & Culture in Song.....	267
1. Bohem/Parallax Hymns: Liturgical & Historical Remarks.....	269
2. Hymns of the Feast of Christ	288
3. Hymns on the Virgin Mary	298
4. Hymns on Angels & John the Baptist	304
5. Hymns on Warrior Martyrs.....	313
6. Conclusion	319
6. The Gospel Embodied: The Reading of the Gospel	321
1. The Trisagion Hymn.....	322
2. The Prayer of the Gospel.....	357
3. The Chanting of the Psalm.....	371
4. The Procession & Veneration of the Gospel Book	374
5. The Reading of the Gospel.....	382
6. Incense & Accompanying Formulae During the Reading of the Gospel.....	385
7. Conclusion	390
7. The Gospel Received: The Homily & the Gospel Response	391
1. The Homily in the Coptic & Copto-Arabic Traditions	392
2. The Gospel Response	408
3. Conclusion	435
8. Final Requests: The Post-Gospel Prayers.....	437
1. The Post-Gospel Prayers	438
2. The Dismissal of the Catechumens	467
3. Conclusion	472
To Make an End is to Make a Beginning.....	473
Conclusions.....	479
1. Scripture, Song, Prayer, and Preaching:	
Major Historical Trends.....	480
2. Arabic Scripture Reading & Silent Prayer	483
3. The Northern Egyptian Liturgy: Lessons Learned	485
Appendix 1: The Sunday Lectionary & Gospel Responses	489
Appendix 2: The Daily Lectionary & Gospel Responses	497
Appendix 3: The Great Lent Lectionary & Gospel Responses.....	527
Appendix 4: The Holy Week & Fifty-Day Lectionaries & Gospel Responses	531
Appendix 5: Chronological List of Liturgical Manuscripts.....	537
Bibliography	553
Biblical Index.....	605
Manuscripts Index.....	621
General Index.....	631